



Kol Dodi

M/T: traditionell aus Israel
2. Str.: AK Aktionstag Musik

Em Am Em

1. Kol do- di, kol do- di, kol do - di v'hi - ne zeh ba
2. Komm, mein Freund, komm, mein Freund, komm, mein Freund, und tanz mit mir.

5 Em Am Em D 1. Em H⁷ 2. Em

me-da - leg al he-ha - rim me - ka - petz al hag'-va- 'ot, hag'-va- 'ot.
Ü-ber Ber- ge, ü-ber Hü- gel, komm, mein Freund, und tanz mit mir. tanz mit mir.

Textübertragung aus dem Hebräischen

Der Text ist dem Hohelied Salomos (Kap. 2,8) aus dem Alten Testament entnommen. Luthers Übersetzung lautet: *Da ist die Stimme meines Freundes! Siehe, er kommt und hüpf auf den Bergen und springt auf den Hügeln.*

Die freie deutsche Textübertragung im Notenbeispiel animiert zum Tanzen.

קול דודי

Info: In einer Vielzahl israelischer Volkstänze spiegeln sich multikulturelle ethnische Einflüsse wider. Bei der Ausführung von Kreistänzen wird häufig das Tempo nach und nach gesteigert, bis die Tanzenden fast tranceartig zu schweben glauben.